Porównanie tłumaczeń Objawienie 17:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | ― Pięciu upadło, ― jeden jest, ― inny jeszcze nie przyszedł, a kiedy przyjdzie, nieco jemu jest konieczne pozostać. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I królów siedmiu są jest pięciu upadło i jeden jest inny jeszcze nie przyszedł i kiedy przyszedłby mało jemu trzeba pozostać |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | pięciu upadło, jeden jest, inny jeszcze nie przyszedł, a gdy przyjdzie, krótko trzeba mu będzie pozostać. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Pięciu upadło, jeden jest, inny jeszcze nie przyszedł, i kiedy przyjdzie, trochę on ma pozostać.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I królów siedmiu są (jest) pięciu upadło i jeden jest inny jeszcze nie przyszedł i kiedy przyszedłby mało jemu trzeba pozostać |